

**ПРОТОКОЛ**  
**к Соглашению между Российской Федерацией**  
**и Сирийской Арабской Республикой о размещении авиационной группы**  
**Вооруженных Сил Российской Федерации**  
**на территории Сирийской Арабской Республики от 26 августа 2015 г.**

Российская Федерация и Сирийская Арабская Республика, именуемые в дальнейшем Сторонами,

руководствуясь положениями статей 2 и 9 Соглашения между Российской Федерацией и Сирийской Арабской Республикой о размещении авиационной группы Вооруженных Сил Российской Федерации на территории Сирийской Арабской Республики от 26 августа 2015 г. (далее – Соглашение),  
согласились о нижеследующем:

**Статья 1**

**Термины и определения**

Для целей настоящего Протокола и Соглашения следующие термины обозначают:

«движимое имущество российской авиационной группы» – движимое имущество, принадлежащее или переданное в пользование российской авиационной группе, используемое ею для своих нужд, в том числе все виды вооружений, боеприпасов, боевой, специальной и другой техники, а также иные материальные и технические средства;

«компетентные органы»:

для Российской Федерации – командир российской авиационной группы (как орган дознания), командир (начальник) подразделения военной полиции, дислоцированного в российской авиационной группе, военные суды, органы военной прокуратуры, военные следственные органы, органы федеральной службы безопасности и другие государственные органы, действующие в местах дислокации российской авиационной группы, к компетенции которых относятся вопросы, регулируемые настоящим Протоколом и Соглашением, и их представители в случае отсутствия этих органов в местах дислокации российской авиационной группы;

для Сирийской Арабской Республики – органы военной прокуратуры, военный одиночный судья, органы военной полиции, дислоцированные в городе Латакия, военные суды, органы военной безопасности, военные следственные органы и другие государственные органы, к компетенции которых относятся вопросы, регулируемые настоящим Протоколом и Соглашением;

«личный состав российской авиационной группы» – граждане Российской Федерации – военнослужащие, проходящие военную службу в составе российской авиационной группы, гражданские лица (гражданский персонал), занимающие должности в российской авиационной группе по штату, лица, временно командированные Российской Стороной в российскую авиационную группу, и работники компетентных органов Российской Федерации;

«подрядчики российской авиационной группы» – российские юридические лица или граждане Российской Федерации – предприниматели – физические лица, зарегистрированные в таком качестве в соответствии с законодательством Российской Федерации, сирийские юридические лица или граждане Сирийской Арабской Республики – предприниматели – физические лица, зарегистрированные в таком качестве в соответствии с законодательством Сирийской Арабской Республики, выполняющие работы, оказывающие услуги, поставляющие товары для обеспечения деятельности и функционирования российской авиационной группы по контрактам с уполномоченным органом Российской Стороны, лица из числа персонала подрядчиков;

«члены семей личного состава российской авиационной группы» – супруг (супруга), дети, в том числе дети, находящиеся на иждивении лица из числа личного состава российской авиационной группы.

В настоящем Протоколе также используются термины, содержащиеся в статье 1 Соглашения.

## Статья 2

### Размещение российской авиационной группы

1. Для размещения российской авиационной группы Сирийская Сторона передает Российской Стороне в безвозмездное пользование на весь срок действия Соглашения и настоящего Протокола:

участок местности (земельный участок) аэродрома Хмеймим согласно приложениям № 1 и 2 к настоящему Протоколу;

объекты недвижимости, расположенные на аэродроме Хмеймим согласно приложению № 3 к настоящему Протоколу.

2. Недвижимое имущество, передаваемое Сирийской Стороной для размещения российской авиационной группы, должно быть свободным от прав и притязаний третьих лиц и иных обременений. В случае наличия и (или) возникновения таких прав и притязаний по обращению уполномоченного органа Российской Стороны Сирийская Сторона окажет Российской Стороне всяческое содействие путем их самостоятельного урегулирования в соответствии с законодательством Сирийской Арабской Республики.

3. Передача Сирийской Стороной недвижимого имущества Российской Стороне оформляется актами между уполномоченными органами Сторон с приложением к ним планов (карт) земельных участков с обозначенными границами землепользования или по фактическому состоянию пользования на дату подписания настоящего Протокола, а также необходимой документации о составе и техническом состоянии передаваемого недвижимого имущества.

4. Сирийская Сторона обеспечит оформление прав Российской Стороны на использование недвижимого имущества в соответствии с актами, указанными в пункте 3 статьи 2 настоящего Протокола.

5. Недвижимое имущество, являющееся собственностью Сирийской Арабской Республики, переданное Российской Стороне в рамках Соглашения и настоящего Протокола, по мере высвобождения возвращается Сирийской Стороне.

6. При необходимости передача Сирийской Стороной дополнительного недвижимого имущества во временное безвозмездное пользование Российской Стороне осуществляется в соответствии с отдельными протоколами.

7. Российская Сторона по согласованию с Сирийской Стороной имеет право за свой счет проводить капитальный ремонт, усовершенствование, реконструкцию и снос находящегося в ее пользовании недвижимого имущества, а также осуществлять капитальное строительство на земельных участках, находящихся в пользовании Российской Стороны.

8. Право собственности на недвижимое имущество, построенное Российской Стороной на территории российской авиационной группы для функционирования российской авиационной группы, принадлежит Российской Стороне.

9. Недвижимое имущество, построенное на территории российской авиационной группы за счет средств Российской Федерации, являющееся собственностью Российской Стороны, после прекращения действия Соглашения или по мере высвобождения передается Сирийской Стороне в порядке и сроки, определенные Сторонами.

10. Все движимое имущество российской авиационной группы, а также объекты инфраструктуры, размещенные Российской Стороной на аэродроме Хмеймим, являются собственностью Российской Федерации.

11. В случае прекращения функционирования российской авиационной группы все движимое имущество российской авиационной группы, принадлежащее Российской Стороне, вывозится на территорию Российской Федерации.

### Статья 3

#### Объекты совместного использования

1. Для обеспечения функционирования российской авиационной группы Стороны совместно используют принадлежащие Сирийской Арабской Республике и расположенные на аэродроме Хмеймим объекты недвижимого имущества, не переданные в безвозмездное пользование российской авиационной группе, по перечню согласно приложению № 4 к настоящему Протоколу.

2. Финансирование расходов на строительство, капитальный ремонт, ремонт и содержание совместно используемых Сторонами объектов недвижимого имущества осуществляется по договоренности уполномоченных органов Сторон.

3. Стороны обеспечивают беспрепятственный режим пользования объектами совместного использования на безвозмездной основе. Пользование объектами совместного использования Российской Стороной осуществляется на безвозмездной основе.

4. В месте дислокации российской авиационной группы допускается нахождение и совместная эксплуатация Сторонами движимого имущества Сирийской Стороны по решению уполномоченных органов Сторон.

5. Строительство каких-либо объектов в районах, прилегающих к объектам российской авиационной группы, в целях соблюдения требований безопасности производится по согласованию с уполномоченными органами Сторон.

#### Статья 4

##### Иммунитеты и привилегии

1. Российская Сторона осуществляет свою юрисдикцию в местах дислокации российской авиационной группы, а также в отношении личного состава российской авиационной группы и членов семей личного состава российской авиационной группы.

Преступления, подпадающие под юрисдикцию Российской Стороны, расследуются в соответствии с уголовно-процессуальным законодательством Российской Федерации. Для этого в местах дислокации российской авиационной группы действуют компетентные органы Российской Стороны.

В случае совершения личным составом российской авиационной группы или членами семей личного состава российской авиационной группы правонарушения вне мест дислокации российской авиационной группы компетентные органы Сирийской Стороны имеют право прекратить такое правонарушение с незамедлительным уведомлением командира российской авиационной группы и других компетентных органов Российской Стороны для принятия мер к сопровождению правонарушителя в места дислокации российской авиационной группы.

2. Сотрудничество по вопросам юрисдикции и оказания правовой помощи по гражданским, уголовным делам и делам об административных правонарушениях, связанным с пребыванием российской авиационной группы на территории Сирийской Арабской Республики, осуществляется через компетентные органы Сторон.

При применении настоящего Протокола и Соглашения компетентные органы Сторон взаимодействуют между собой непосредственно.

Сношения по вопросам выдачи, уголовного преследования, исполнения процессуальных и иных действий, требующих решения суда,

осуществляются через соответствующие компетентные органы в соответствии с законодательствами Сторон.

При необходимости процессуальные действия (расследование, сбор доказательств) вне мест дислокации российской авиационной группы производятся компетентными органами Российской Стороны по согласованию с компетентными органами Сирийской Стороны или компетентными органами Сирийской Стороны по поручениям компетентных органов Российской Стороны.

3. Российская Сторона осуществляет свою юрисдикцию в отношении подрядчиков российской авиационной группы и их представителей, являющихся гражданами Российской Федерации и совершивших преступление (иное правонарушение) в местах дислокации российской авиационной группы.

При совершении указанными лицами преступления (иного правонарушения) вне мест дислокации российской авиационной группы по запросу компетентного органа Российской Стороны и решению компетентного органа Сирийской Стороны указанные лица на период проведения процессуальных действий содержатся в местах дислокации российской авиационной группы. По просьбе компетентного органа Российской Стороны его представитель присутствует при проведении названных процессуальных действий.

4. В случае совершения гражданином Сирийской Арабской Республики правонарушения в месте дислокации российской авиационной группы, компетентные органы Российской Стороны имеют право прекратить такое правонарушение с незамедлительной передачей указанного лица компетентным органам Сирийской Стороны с последующим направлением соответствующих материалов.

В таком случае, при необходимости выполнения процессуальных действий (расследование, сбор доказательств) в месте дислокации российской авиационной группы по материалам компетентных органов Сирийской Стороны такие действия производятся компетентными органами Сирийской Стороны по согласованию с компетентными органами Российской Стороны или компетентными органами Российской Стороны по поручениям компетентных органов Сирийской Стороны.

## Статья 5

### Урегулирование претензий

1. Возмещение ущерба, причиненного российской авиационной группе, а также выплата компенсации личному составу российской авиационной группы или их наследникам, а также членам семей личного состава российской авиационной группы, если этот ущерб был нанесен в результате действий юридических лиц или граждан Сирийской Арабской Республики, осуществляется Сирийской Стороной в соответствии с законодательством Российской Федерации.

2. Возмещение ущерба, причиненного Сирийской Стороне, а также выплата компенсации юридическим или физическим лицам Сирийской Арабской Республики и их наследникам, если этот ущерб был причинен членами семей личного состава российской авиационной группы, осуществляется Российской Стороной в соответствии с законодательством Сирийской Арабской Республики.

3. Возмещение ущерба, причиненного Сирийской Стороне, а также выплата компенсации юридическим или физическим лицам Сирийской Арабской Республики и их наследникам, если этот ущерб был причинен представителями подрядчиков российской авиационной группы в результате действий, не связанных с деятельностью российской авиационной группы, осуществляется подрядчиком российской авиационной группы в соответствии с законодательством Сирийской Арабской Республики.

4. Порядок возмещения ущерба, размер ущерба и размер компенсации ущерба определяются согласительной комиссией, в состав которой включаются представители компетентных органов Сторон в равном количестве от каждой Стороны.

Вопросы, указанные в пунктах 1 – 3 настоящей статьи, не могут являться предметом иной процедуры урегулирования, кроме решения в рамках заседания согласительной комиссии.

## Статья 6

### Движение наземных транспортных средств

1. Наземные транспортные средства российской авиационной группы и иные транспортные средства уполномоченного органа Российской

Стороны, используемые для обеспечения деятельности и функционирования российской авиационной группы, свободно перемещаются по территории Сирийской Арабской Республики с учетом правил дорожного движения Сирийской Стороны.

2. Личный состав российской авиационной группы и члены семей личного состава российской авиационной группы, подрядчики российской авиационной группы – физические лица и лица из числа персонала подрядчиков российской авиационной группы, являющиеся гражданами Российской Федерации, могут свободно на общих с гражданами Сирийской Арабской Республики основаниях передвигаться на принадлежащих им транспортных средствах по территории Сирийской Арабской Республики и пользоваться наземным транспортом.

3. Перемещения колонн транспортных средств в количестве от трех и более единиц военной техники, вооружения, опасных и разрядных грузов Российской Стороны по территории Сирийской Арабской Республики осуществляются по согласованию с уполномоченным органом Сирийской Стороны.

4. Обеспечение безопасности дорожного движения на опасных участках движения колонн транспортных средств (военной техники) российской авиационной группы осуществляется военной автомобильной инспекцией российской авиационной группы во взаимодействии с компетентными органами Сирийской Стороны (автомобильными или иными инспекциями).

5. Контроль за надлежащим техническим состоянием транспортных средств (военной техники) российской авиационной группы осуществляется уполномоченным органом Российской Стороны.

## Статья 7

### Регистрация и право управления

1. Транспортные средства и военная техника российской авиационной группы, а также иные транспортные средства уполномоченного органа Российской Стороны, используемые Российской Стороной для обеспечения деятельности и функционирования российской авиационной группы, перемещаются в местах дислокации российской авиационной группы и по



территории аэродрома Хмеймим с регистрационными номерами Российской Федерации.

Для перемещения по территории Сирийской Арабской Республики вне мест дислокации российской авиационной группы транспортные средства и военная техника российской авиационной группы, а также иные транспортные средства уполномоченного органа Российской Стороны, используемые Российской Стороной для обеспечения деятельности и функционирования российской авиационной группы, подлежат регистрации с присвоением государственных регистрационных номеров Сирийской Арабской Республики и освобождаются от лицензирования, а также обязательного страхования.

2. Удостоверения и другие разрешительные документы, выданные Российской Стороной личному составу российской авиационной группы на право управления транспортными средствами, военной техникой российской авиационной группы и иными транспортными средствами, используемыми уполномоченным органом Российской Стороны для обеспечения деятельности и функционирования российской авиационной группы, а также личными транспортными средствами, признаются действительными в местах дислокации российской авиационной группы и на территории аэродрома Хмеймим.

Удостоверения и другие разрешительные документы на право управления транспортными средствами, выданные Российской Стороной подрядчикам российской авиационной группы – физическим лицам, лицам из числа персонала подрядчиков российской авиационной группы, являющимся гражданами Российской Федерации, признаются действительными в местах дислокации российской авиационной группы и на территории аэродрома Хмеймим.

На основании удостоверений и других разрешительных документов, выданных Российской Стороной личному составу российской авиационной группы и членам семей личного состава российской авиационной группы, а также подрядчикам российской авиационной группы – физическим лицам, лицам из числа персонала подрядчиков российской авиационной группы, являющимся гражданами Российской Федерации, на право управления транспортными средствами, уполномоченный орган Сирийской Стороны выдает документы на право управления транспортными средствами в

Сирийской Арабской Республике без взимания каких-либо платежей и проведения дополнительных экзаменов (тестов, проверок).

## Статья 8

### Использование средств связи и радиоэлектронной борьбы

1. По согласованию с уполномоченным органом Сирийской Стороны российская авиационная группа использует радиочастоты наземными службами, а также частотные присвоения и орбитальные позиции военно-космических систем, зарегистрированных в Международном союзе электросвязи и действующих на дату подписания настоящего Протокола.

2. Командир российской авиационной группы уведомляет уполномоченный орган Сирийской Стороны о плановом применении средств радиоэлектронной борьбы российской авиационной группы.

3. В особых случаях для обеспечения охраны и обороны российской авиационной группы средства радиоэлектронной борьбы российской авиационной группы применяются без уведомления уполномоченного органа Сирийской Стороны.

## Статья 9

### Форма одежды и применение оружия

1. Внешняя охрана мест дислокации российской авиационной группы осуществляется силами и средствами Сирийской Стороны.

Противовоздушная оборона мест дислокации российской авиационной группы, внутренняя охрана и поддержание правопорядка в местах дислокации российской авиационной группы осуществляется силами и средствами Российской Стороны.

2. Личный состав российской авиационной группы носит форменную одежду в местах дислокации российской авиационной группы и вне мест дислокации российской авиационной группы во время выполнения служебных обязанностей.

Вне мест дислокации российской авиационной группы личному составу российской авиационной группы разрешено ношение гражданской одежды.

3. Личный состав российской авиационной группы имеет право носить и применять оружие в местах дислокации российской авиационной

группы в соответствии с порядком, установленным законодательством Российской Федерации.

4. По согласованию уполномоченных органов Сторон уполномоченный орган Российской Стороны может размещать вне мест дислокации российской авиационной группы временные мобильные посты в целях обеспечения охраны и обороны территории аэродрома Хмеймим.

Временные мобильные посты применяют оружие в соответствии с порядком, установленным законодательством Российской Федерации.

5. При наличии информации о существовании внешней угрозы для российской авиационной группы, а также стратегических объектов, находящихся в провинции Латакия, уполномоченный орган Российской Стороны информирует об этом уполномоченный орган Сирийской Стороны, после чего уполномоченные органы Сторон согласуют совместные мероприятия, необходимые для организации их защиты и обороны.

6. Вне мест дислокации российской авиационной группы ношение и применение оружия личному составу российской авиационной группы разрешено только при выполнении им боевых задач и охранных функций, а также по согласованию с уполномоченным органом Сирийской Стороны в других необходимых случаях.

## Статья 10

### Взаимные обязательства Сторон

1. Сирийская Сторона соблюдает правовое положение личного состава российской авиационной группы и членов семей личного состава российской авиационной группы, а также подрядчиков российской авиационной группы – физических лиц, лиц из числа персонала подрядчиков российской авиационной группы, являющихся гражданами Российской Федерации.

2. Сирийская Сторона не допускает действий, затрудняющих функционирование российской авиационной группы.

Компетентные органы Сирийской Стороны по согласованию с командиром российской авиационной группы принимают все возможные меры по обеспечению безопасности российской авиационной группы и сохранности ее имущества, включая меры по предупреждению и пресечению любых противоправных действий в отношении личного состава российской авиационной группы и членов семей личного состава российской

авиационной группы, а также подрядчиков российской авиационной группы – физических лиц, лиц из числа персонала подрядчиков российской авиационной группы, являющихся гражданами Российской Федерации.

3. По обращению уполномоченного органа Сирийской Стороны уполномоченный орган Российской Стороны, исходя из своих возможностей, на безвозмездной основе:

предоставит информацию о воздушной и метеорологической обстановках в провинции Латакия;

окажет содействие в организации и осуществлении поисково-спасательного обеспечения терпящих бедствие экипажей воздушных судов Сирийской Стороны;

окажет содействие в организации и осуществлении противовоздушной обороны аэропорта Хмеймим;

направит представителей уполномоченного органа Российской Стороны для оказания методической помощи специалистам уполномоченного органа Сирийской Стороны в восстановлении технической готовности воздушных судов Сирийской Арабской Республики.

4. Повседневная деятельность российской авиационной группы осуществляется с соблюдением норм и требований в области экологической безопасности, установленных законодательством Российской Федерации.

Командир российской авиационной группы принимает все возможные меры по обеспечению экологической безопасности и предотвращению ущерба населению, недвижимому имуществу, природным ресурсам, культурным и историческим ценностям Сирийской Арабской Республики.

## Статья 11

### Признание документов

Сирийская Сторона признает действующие в Российской Федерации документы, удостоверяющие личность, гражданство, документы об образовании, а также другие документы личного состава российской авиационной группы и членов семей личного состава российской авиационной группы, а также подрядчиков российской авиационной группы – физических лиц, лиц из числа персонала подрядчиков российской авиационной группы, являющихся гражданами Российской Федерации.

## Статья 12

### Допуск на территорию российской авиационной группы

1. Допуск представителей компетентных органов Сирийской Стороны в места дислокации российской авиационной группы осуществляется по решению командира российской авиационной группы по заявкам, поданным не менее чем за 24 часа до планируемой даты посещения.

2. В исключительных случаях, связанных с непосредственной угрозой жизни и здоровью населения Сирийской Арабской Республики, безопасности российской авиационной группы, решение относительно доступа представителей компетентных органов Сирийской Стороны в области экологической безопасности и чрезвычайных ситуаций в места дислокации российской авиационной группы принимается командиром российской авиационной группы немедленно.

## Статья 13

### Обеспечение и услуги

1. Российская Сторона финансирует расходы на содержание и материально-техническое обеспечение российской авиационной группы, а также осуществляет материальное, финансовое, медицинское, транспортное, ветеринарно-санитарное обеспечение и торгово-бытовое обслуживание личного состава российской авиационной группы.

2. Материально-технические средства, необходимые для обеспечения повседневной деятельности российской авиационной группы, ввозятся Российской Стороной на территорию Сирийской Арабской Республики или приобретаются в Сирийской Арабской Республике.

3. Сирийская Сторона принимает надлежащие меры по бесперебойному обеспечению российской авиационной группы, в том числе жилых помещений, предназначенных для проживания личного состава российской авиационной группы и членов семей личного состава российской авиационной группы, а также объектов социально-культурной сферы и обеспечения быта, каналами и проводными линиями связи, предоставлению электроэнергии, водоснабжения и других видов коммунально-бытовых услуг в соответствии с нормами, применяемыми в Сирийской Арабской Республике, на безвозмездной основе до 31 декабря 2017 года.

С 1 января 2018 года указанные услуги будут предоставляться Сирийской Стороной на договорной основе.

4. С момента вступления в силу настоящего Протокола иные виды связи, кроме указанных в пункте 3 настоящей статьи, обеспечиваются Сирийской Стороной на договорной основе.

5. Личному составу российской авиационной группы и членам семей личного состава российской авиационной группы, а также подрядчикам российской авиационной группы из числа граждан Российской Федерации, медицинская помощь оказывается в военно-медицинских учреждениях российской авиационной группы, а при отсутствии возможности ее получения в таких учреждениях – в медицинских организациях Сирийской Арабской Республики на договорной основе.

6. Санитарно-гигиенические, противоэпидемические и противозпизоотические мероприятия в местах дислокации российской авиационной группы проводятся силами и средствами российской авиационной группы во взаимодействии с органами здравоохранения Сирийской Арабской Республики.

#### Статья 14

##### Обмен информацией

1. Стороны своевременно обмениваются информацией, представляющей взаимный интерес, в связи с выполнением настоящего Протокола и Соглашения.

2. Защита и обмен между Сторонами сведениями, составляющими государственную тайну, и другой информацией, охраняемой в соответствии с законодательствами Сторон, осуществляются в соответствии с Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Сирийской Арабской Республики о взаимной защите секретной информации от 25 января 2005 г.

3. Стороны принимают все необходимые меры для сохранения в тайне всей переписки и любой информации, связанной с выполнением настоящего Протокола и Соглашения.

Информация, полученная в рамках настоящего Протокола и Соглашения, не может быть передана третьей стороне и использована в иных

целях, чем в тех, в которых она была предоставлена, без письменного согласия Стороны, передавшей такую информацию.

## Статья 15

### Конфиденциальность

Стороны не будут раскрывать содержание приложений к настоящему Протоколу или информацию, передаваемую Сторонами друг другу в ходе реализации настоящего Протокола, какой-либо третьей стороне без предварительного письменного согласия другой Стороны, а равно воздержатся от официального опубликования приложений к настоящему Протоколу.

## Статья 16

### Подрядчики

1. Для оказания услуг, выполнения работ и поставки товаров, необходимых для обеспечения деятельности российской авиационной группы, Российская Сторона может привлекать подрядчиков.

2. Деятельность российских подрядчиков российской авиационной группы осуществляется на основе контрактов, заключаемых в соответствии с законодательством Российской Федерации.

3. Командир российской авиационной группы и российские подрядчики российской авиационной группы по решению уполномоченного органа Российской Стороны могут заключать контракты с сирийскими подрядчиками в интересах российской авиационной группы по вопросам обеспечения деятельности и функционирования российской авиационной группы в соответствии с законодательством Сирийской Арабской Республики.

О заключенных с сирийскими подрядчиками контрактах уполномоченный орган Российской Стороны информирует уполномоченный орган Сирийской Стороны.

4. При выполнении работ и оказании услуг в местах дислокации российской авиационной группы подрядчики российской авиационной группы, за исключением сирийских юридических лиц или граждан Сирийской Арабской Республики, являющихся предпринимателями — физическими лицами, зарегистрированными в таком качестве в соответствии с законодательством Сирийской Арабской Республики, освобождаются от

уплаты всех видов налогов, сборов, пошлин и других подобных обязательных платежей, установленных законодательством Сирийской Стороны.

5. Оборудование, материалы и иное имущество, предназначенное для выполнения работ и оказания услуг в интересах российской авиационной группы, ввозимое подрядчиками российской авиационной группы на территорию Сирийской Арабской Республики и вывозимое с территории Сирийской Арабской Республики, освобождаются от уплаты всех таможенных пошлин, налогов и связанных с этим сборов. Указанное оборудование, материалы и иное имущество ввозятся на территорию Сирийской Арабской Республики и вывозятся с территории Сирийской Арабской Республики под таможенным контролем Сирийской Стороны в приоритетном порядке.

6. Контроль за использованием подрядчиками российской авиационной группы оборудования, материалов и иного имущества, ввозимых на территорию Сирийской Арабской Республики, осуществляется Российской Стороной во взаимодействии с Сирийской Стороной.

7. Лицензии и иные разрешительные документы, выданные Российской Стороной подрядчикам российской авиационной группы для проведения работ и оказания услуг по обеспечению функционирования и деятельности российской авиационной группы в местах дислокации российской авиационной группы, признаются Сирийской Стороной.

## Статья 17

### Разрешение споров и разногласий

Все споры и разногласия, связанные с применением или толкованием настоящего Протокола, разрешаются Сторонами в порядке, предусмотренном статьей 10 Соглашения.

## Статья 18

### Срок действия Соглашения и его прекращение

Статью 12 Соглашения изложить в следующей редакции:

«Соглашение действует в течение 49 лет и автоматически продлевается на последующие 25-летние периоды, если ни одна из Сторон не



менее чем за один год до истечения очередного периода не уведомит в письменной форме по дипломатическим каналам другую Сторону о своем намерении прекратить его действие.».

## Статья 19

### Применение и вступление в силу

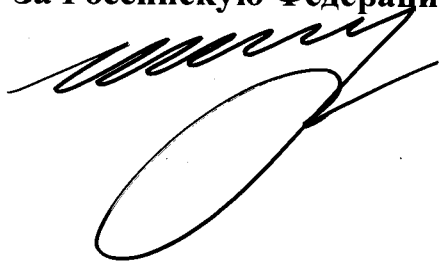
Настоящий Протокол дополняет Соглашение и толкуется совместно с Соглашением. В случае противоречия между Протоколом и Соглашением применяется Соглашение.

Настоящий Протокол заключается на срок действия Соглашения и прекращает свое действие одновременно с ним.

Настоящий Протокол временно применяется с даты его подписания и вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Совершено в городе Дамаске «18» января 2017 г. в двух подлинных экземплярах, каждый на русском и арабском языках, причем оба текста имеют одинаковую юридическую силу.

За Российскую Федерацию



За Сирийскую Арабскую  
Республику

